

# WANDERPANORAMA



OLYMPIA  
REGION  
**Seefeld**



Wanderkarte mit Wegbeschreibungen erhältlich in den Informationsbüros zum Preis von € 5,-

Map with description of walks available at the information offices. Price: € 5,-

Cartina dei sentieri con descrizione in vendita negli uffici informazioni al prezzo di € 5,-

Une carte des randonnées accompagnée de descriptions est disponible pour € 5,- dans les bureaux d'information.



### **BITTE BEACHTEN SIE!**

Bergwege führen in alpinen und hochalpines Gelände und setzen eine entsprechende körperliche Verfassung, sowie gute Ausrüstung voraus.

#### – Wanderweg; Wanderpfad

- **Rote Bergwege - mittelschwierig**  
Für geübte Bergwanderer mit entsprechender Ausrüstung!
- **Schwarze Bergwege - schwierig**  
Nur für trittsichere, schwindelfreie und alpin-erfahrene Bergsteiger mit entsprechender Ausrüstung!

Auskünfte über den Zustand der Wander- und Bergwege und eventueller Sperren, sowie Öffnungszeiten und Nächtigungsmöglichkeiten der Hütten und Berggasthöfe erhalten Sie in den Informationsbüros.

### **ALPINES NOTSIGNAL (S.O.S.)!**

Sollten Sie auf einer Wanderung in Notlage geraten und Hilfe beanspruchen, so geben Sie das Alpine Notsignal: Innerhalb einer Minute 6mal in regelmäßigen Abständen ein Zeichen. Nach einer Pause wiederholen Sie den Ablauf und setzen dies fort, bis eine Antwort erfolgt. Die Zeichen können hörbare (lautes Rufen, Pfeifen, usw.) oder sichtbare (weißes Tuch, Taschenlampe, Spiegelung, usw.) sein.

### **ALPIN-NOTRUF 140**

### **PLEASE NOTE!**

Mountain trails lead into Alpine and high-altitude Alpine terrain and it is essential that hikers are in a suitable physical condition and have good equipment.

#### – Hiking track; partly marked

- **Red mountain trails - quite difficult**  
For experienced mountain hikers with appropriate equipment!
- **Black mountain trails - difficult**  
Only for experienced Alpine mountain climbers who are surefooted and have a good head for heights, and the appropriate equipment!

Information on the conditions of hiking and mountain trails and possible trail closures, as well as opening hours and the possibility of accommodation at the huts and mountain inns, can be obtained at the Information Offices.

### **ALPINE-EMERGENCY-SIGNALS (S.O.S.)!**

If you should be in danger and need help, give the alpine-emergency-signal: Give a regular signal six times in a minute. Repeat after a pause, and continue until answer received. These signals can be audible (calling, whistling, etc.) or visible (white handkerchief, torch, mirror, etc.).

### **NUMBER S.O.S. 140**

### **ATTENZIONE!**

I sentieri di montagna conducono in area alpine e ad altitudini elevate ed è quindi necessario che gli escursionisti abbiano una condizione fisica adeguata e siano ben equipaggiati.

#### – Sentieri escursionistico; in parte segnato

- **Sentieri di montagna in rosso - di media difficoltà**  
Per escursionisti esperti di montagna e adeguatamente equipaggiati!
- **Sentieri di montagna in nero - difficili**  
Solo per alpinisti esperti dal passo sicuro, che non soffrono di vertigini e adeguatamente equipaggiati!

Informazioni circa le condizioni dei sentieri escursionistici e di montagna ed eventuali blocchi, nonché gli orari d'apertura dei rifugi e degli alberghi di montagna con le rispettive possibilità di prenotare reperibili negli uffici informazioni.

### **SEGNALI D'ALLARME ALPINO (S.O.S.)!**

Se dovete trovarVi in pericolo ed aver bisogno d'aiuto, date l'allarme alpino: un segnale regolare 6 volte al minuto. Dopo un breve intervallo ripetetele sino a risposta ottenuta. Tali segnali possono essere acustici (grida, fischi) oppure visibili (fazzoletto bianco, lampadina, specchio, ecc.).

### **NUMERO S.O.S. 140**

### **TENEZ COMPTE S.V.P.!**

Les sentiers montagnards conduisent en terrain alpin et en haute montagne et supposent une parfaite condition physique ainsi qu'un bon équipement.

#### – chemin; marquée en partie

- **Sentiers montagnards rouges - moyen**  
Pour randonneurs expérimentés avec l'équipement adéquat!
- **Sentiers montagnards noirs - difficile**  
Seulement pour grimpeurs alpins expérimentés, une sûreté de marche, n'ayant pas le vertige et avec l'équipement adéquat!

Les bureaux d'information vous fourniront tous les renseignements nécessaires sur les sentiers de randonnée et de montagne et leur éventuelle fermeture ainsi que sur les périodes d'ouverture et les possibilités de logement dans les refuges et les auberges de montagne.

### **SIGNAL ALPIN D'ALARME (S.O.S.)!**

Si au cours d'une excursion en montagne vous vous trouvez en détresse et avez besoin de secours, donnez le signal d'alarme suivant: En l'espace d'une minute faites régulièrement 6 fois un signal. Après un arrêt recommencez et ceci jusqu'à ce que vous ayez obtenu une réponse. Le signal peut-être auditif (appels, coups des sifflet) ou visible (signal avec un mouchoir blanc, une lampe de poche, reflet de miroir, etc.).

### **NUMERO S.O.S. 140**

Leutasch

Möser  
SÜDTIROL

REITH  
SÜDTIROL

Scharnitz

Seefeld

Tirol